

Istruzioni per l'uso

LS50 Wireless II

Indice

1.	Introduzione				
2.	Infor	rmazioni generali	6		
	2.1	Lettura e conservazione delle istruzioni per l'uso			
	2.2	Legenda dei simboli/parole di avvertimento	6		
3.	Dota	azione e apertura dell'imballaggio			
4.		figurazione di LS50 Wireless II			
	4.1	Selezione di un router appropriato			
	4.2	Collegamento all'alimentazione elettrica			
	4.3	Integrazione			
		4.3.1 Installazione dell'app KEF Connect	10		
		4.3.2 Utilizzo dei dispositivi iOS			
		4.3.3 Utilizzo dei dispositivi Android con Google Play Service			
		4.3.4 Utilizzo dei dispositivi Android senza Google Play Service			
	4.4	Posizionamento e connessione degli altoparlanti			
5.		rfaccia di connessione e controllo			
	5.1	Pannello frontale			
	5.2	Pannello posteriore			
	5.3	Pannello inferiore			
		5.4 Pannello superiore			
	5.5 Telecomando				
	5.6	App KEF Connect			
6.	Stre	25			
	6.1	Protocolli di streaming wireless			
		6.1.1 AirPlay 2			
		6.1.2 Chromecast			
		6.1.3 ROON Ready (disponibile a breve)	/22 20		
		6.1.4.1 Spotify Connect			
		6.1.4.2 QPlay			
		6.1.4.3 TIDAL Connect			
		6.1.5 Streaming con l'app KEF Connect			
		6.1.5.1 Amazon Music			
		6.1.5.2 Deezer			
		6.1.5.3 Qobuz			
		6.1.5.4 Spotify			
		6.1.5.5 TIDAL			
		6.1.5.7 Podcast			
		6.1.6 UPnP Playback			
	6.2	Consigli sulla scelta dei protocolli di streaming			
7.		raming multi-room			
′.	7.1	AirPlay 2			
	7.1	Chromecast			
	7.3	ROON			
	,				

8.	Cont	trollo vocale tramite dispositivo mobile	37
	8.1	Siri	37
	8.2	Google Assistant	
9.	Ripro	oduzione tramite Bluetooth	38
	9.1	Selezione della modalità Bluetooth	38
	9.2	Accoppiamento Bluetooth	
	9.3	Comandi per la riproduzione	
10.	Ripro	oduzione con ingresso HDMI eARC	
	10.1	Collegamento con cavo HDMI	41
		Selezione della modalità TV	
		Comandi per la riproduzione	
11.		oduzione con ingresso ottico	
		Collegamento con cavo ottico	
		Selezione della modalità ottica	
		Comandi per la riproduzione	
12		oduzione con ingresso coassiale	
12.		Collegamento con cavo coassiale	
		Selezione della modalità coassiale	
		Comandi per la riproduzione	
12		oduzione con ingresso ausiliario	
15.		Collegamento con cavo ausiliario	
		Selezione della modalità ausiliaria	
		Comandi per la riproduzione	
14		dell'app KEF Connect	
17.		Home	
	17.1	14.1.1 Panoramica	
		14.1.2 Modifica della schermata iniziale (disponibile a breve)	
	14 2	Telecomando	
		Contenuto musicale	
	1 1.5	14.3.1 Riproduzione musicale dai servizi di streaming musicale	52
		14.3.1.1 Amazon Music	
		14.3.1.2 Deezer	
		14.3.1.3 Qobuz	
		14.3.1.4 Spotify	
		14.3.1.5 Tidal	
		14.3.1.6 Radio tramite Internet	
		14.3.1.7 Podcast	
		14.3.2 Comandi per la riproduzione	
		14.3.2.2 Ricerca	
		14.3.2.3 Preferiti	
		14.3.2.4 Coda	
		14.3.2.5 Playlist	
	14.4	Equalizzazioni	
		14.4.1 Modalità normale	
		14.4.2 Modalità Expert	
		14.4.3 Selezione di un profilo sonoro	68

		14.4.4	Rinomina di un profilo sonoro	
		14.4.5	Rimozione di un profilo sonoro	69
	14.5	Profilo.		70
	14.6	Selezior	ne dell'altoparlante	71
		3.0.1	Il mio altoparlante e gli altoparlanti vicini	71
		14.6.1	Informazioni sull'altoparlante	72
	14.7	Prefere	nze dell'altoparlante	73
		14.7.1	Risparmio energetico – Modalità standby	
		14.7.2	Risparmio energetico – Seconda sorgente di attivazione	73
		14.7.3	Non disturbare – Tono di avvio (disponibile a breve)	
		14.7.4	Non disturbare – Blocco del pannello superiore	
		14.7.5	Opzioni del sistema di altoparlanti - Modalità cavo	74
		14.7.6	Opzioni del sistema di altoparlanti – Inversione altoparlante S/D	
	14.8	Volume		
		14.8.1	Impostazione del display del volume	
		14.8.2	Volume dell'hardware	
		14.8.3	Sensibilità del volume dell'altoparlante	76
		14.8.4	Volume massimo	
		14.8.5	Controllo del bilanciamento	
	14.9	Aggiorr	namento del firmware	
		14.9.1	Aggiornamento automatico del firmware dopo l'integrazione	
			Verifica automatica del firmware	
			Aggiornamento manuale del firmware	
	14.10		zione	
			Impostazioni di streaming – Qualità audio	
			Impostazioni del tema – Tema scuro ("Dark Theme") (disponibile a breve)	79
		14.10.3	Impostazioni del tema – Reset della schermata Home ("Reset Home Screen")	70
		(dispon	ibile a breve)	/9
	1111		Analisi – Miglioramento app/altoparlante	
			to	
			nutenzione	
16.	Smalt	imento)	83
	16.1	Smaltim	nento dell'imballaggio	83
	16.2	Smaltim	nento degli altoparlanti	83
	16.3	Smaltim	nento della batteria	83
17.	FAO	e risolu	ızione dei problemi	84
	17.1	Configu	razione	84
	17.2		ızione e streaming	
	17.3		one dei problemi	
	17.4		ri LED	
1Ω				
10.			he	
			ione dei simboli	
	10.2	Spiegaz 18.2.1		
			Simboli di avvertimento	
	10 2		di comando IR	
	10.3	Codici	IL COTTATIOO II	🤈 🤊

1. Introduzione

Grazie per aver scelto il sistema di altoparlanti wireless KEF, LS50 Wireless II.

Ciò che distingue KEF dai suoi concorrenti è l'innovazione: da oltre 50 anni KEF è all'avanguardia nel campo della ricerca e dello sviluppo di altoparlanti e progetta prodotti di incomparabile livello, in grado non solo di riprodurre i più recenti formati musicali ma di riprodurli con la massima qualità possibile. Questa lunga storia continua oggi con LS50 Wireless II, il nostro sistema di altoparlanti compatti ma potenti, concepiti per l'era della musica digitale.

Il nuovo KEF LS50 Wireless II è un sistema stereo wireless completamente attivo che riproduce un suono KEF pulito, unito a un utilizzo intuitivo e a una connessione wireless ad alte prestazioni. Completamente riprogettato, in grado di riprodurre senza interruzioni qualsiasi sorgente e con due altoparlanti accuratamente realizzati e perfettamente proporzionati, LS50 Wireless II è l'unico sistema Hi-Fi di cui avrete bisogno.

Raccomandiamo di leggere attentamente e seguire queste istruzioni per l'uso prima di usare il sistema di altoparlanti.

2. Informazioni generali

2.1 Lettura e conservazione delle istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso accompagnano il sistema di altoparlanti LS50 Wireless II (di seguito denominato semplicemente "altoparlanti") e contengono informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo.

Prima di utilizzare gli altoparlanti, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza (riportate in un opuscolo separato). Ciò vale in particolar modo per le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza di tali avvertenze può causare lesioni personali o danneggiare gli altoparlanti.

Conservare le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza per consultazioni future. In caso di cessione degli altoparlanti a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza.

2.2 Legenda dei simboli/parole di avvertimento

Nelle presenti istruzioni per l'uso compaiono i seguenti simboli e le seguenti parole di avvertimento.

▲ AVVERTIMENTO!	Questo simbolo/questa parola di avvertimento indica un pericolo a rischio moderato che, se non evitato, può causare la morte o gravi lesioni.
AVVISO!	Questa parola di avvertimento mette in guardia da possibili danni materiali.
(i)	Questa parola di avvertimento indica ulteriori informazioni utili riguardanti il maneggio e l'uso del prodotto.

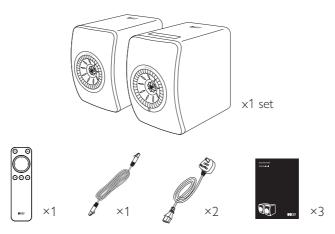
3. Dotazione e apertura dell'imballaggio

AVVISO!

Rischio di danni!

Se si apre l'imballaggio con un coltello affilato o altro oggetto appuntito si rischia di danneggiare gli altoparlanti.

 Aprire l'imballaggio con molta cautela. Seguire le istruzioni riportate sull'imballaggio per estrarre gli altoparlanti tenendoli lateralmente, evitando di danneggiare i driver Uni-Q (coni degli altoparlanti).



- 1. Estrarre gli altoparlanti e gli accessori dall'imballaggio.
- 2. Rimuovere le linguette e gli adesivi protettivi rossi sugli altoparlanti.
- 3. Controllare che tutti i componenti siano presenti:
- 2 altoparlanti (1 altoparlante principale, 1 altoparlante secondario)
- 1 telecomando (con 2 batterie AAA)
- 1 cavo di interconnessione degli altoparlanti (lunghezza: 3 m)
- 2 cavi di alimentazione (lunghezza: 2 m, con spina specifica per il Paese di destinazione)
- Materiale cartaceo: guida rapida, avvertenze di sicurezza e informazioni sulla garanzia
- 4. Controllare se gli altoparlanti o i singoli componenti sono danneggiati. Qualora lo fossero, non usare gli altoparlanti e contattare il proprio rivenditore.

4. Configurazione di LS50 Wireless II

4.1 Selezione di un router appropriato

Gli altoparlanti devono essere "integrati" alla propria rete Wi-Fi (vedere il capitolo "<u>Integrazione</u>") per un suono della qualità migliore, un controllo completo e per ascoltare la musica in streaming.

Requisiti tecnici del router

- Standard di rete: IEEE 802.11a/b/g/n/ac, IPv4, IPv6
- Banda di frequenza: doppia banda 2,4 GHz / 5 GHz



- Si consiglia una rete Wi-Fi da 5 GHz per uno streaming stabile, in particolar modo per la musica ad alta risoluzione.
- Connessione a una rete per ospiti, dell'ufficio o pubblica:

 le reti di uffici, hotel, per ospiti e pubbliche spesso dispongono di metodi di
 sicurezza o autenticazione addizionali che potrebbero impedire la connessione
 degli altoparlanti. Qualora si intenda utilizzare queste tipologie di rete,
 potrebbe essere necessario rivolgersi all'amministratore di rete per effettuare
 la configurazione della rete in modo da consentire la piena funzionalità.

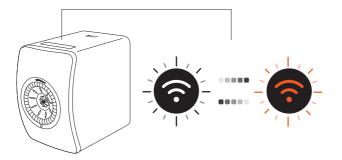
4.2 Collegamento all'alimentazione elettrica

1. Collegare i cavi di alimentazione ai connettori d'ingresso AC (A) sui pannelli posteriori dell'altoparlante primario e secondario.



2. Collegare le spine di alimentazione alle prese di corrente.

Una volta effettuato il collegamento elettrico, l'icona del Wi-Fi sul pannello superiore dell'altoparlante primario lampeggerà in bianco e ambra. Gli altoparlanti sono ora pronti per essere "integrati" alla propria rete Wi-Fi tramite l'app KEF Connect (vedere il capitolo "Integrazione").



4.3 Integrazione

4.3.1 Installazione dell'app KEF Connect

Installare l'app KEF Connect sul proprio dispositivo mobile per "integrare" gli altoparlanti alla propria rete Wi-Fi.

1. Cercare "KEF Connect" nell'App Store o nel Google Play Store per scaricare e installare l'app KEF Connect sul proprio dispositivo iOS* o Android**.

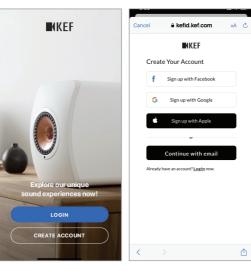








2. Aprire l'app KEF Connect sul dispositivo e creare un account utente. È possibile registrarsi utilizzando un account Facebook, Google o Apple*** già esistente oppure creare un nuovo account KEF con il proprio indirizzo e-mail.



^{*}È necessaria la versione iOS 13 o successiva.

^{**}È necessaria la versione Android 8 o successiva.

^{***}L'uso dell'account Apple è disponibile soltanto sui dispositivi iOS.

4.3.2 Utilizzo dei dispositivi iOS

- 1. Assicurarsi che il dispositivo mobile sia connesso alla rete a cui si desidera integrare gli altoparlanti.
- 2. Aprire l'app KEF Connect sul proprio dispositivo mobile e accedervi.
- 3. Selezionare "LS50 Wireless II" alla voce "Speakers nearby" (Altoparlanti nelle vicinanze).

Gli altoparlanti con il segnale di avvertimento (1) non sono ancora stati configurati. Selezionare gli altoparlanti recanti questo segnale di avvertimento per "integrarli".

Gli altoparlanti con il segno di spunta () sono pronti all'uso. Questa icona indica gli altoparlanti già integrati o collegati direttamente alla rete tramite cavo.

4. Selezionare la rete Wi-Fi locale. Premere "Next" (Avanti) per avviare il processo di interazione.

È possibile rinominare gli altoparlanti cliccando su "Speaker name" (Nome degli altoparlanti).

5. La procedura di integrazione si completerà automaticamente. Cliccare su "Done" (Finito) al termine del processo.

[Passaggio 3-5]

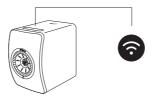








• L'icona del Wi-Fi sul pannello superiore dell'altoparlante primario si illumina di bianco in maniera fissa quando gli altoparlanti sono stati connessi correttamente.

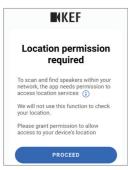


 Una volta stabilita la connessione, è possibile ricevere una notifica qualora fosse disponibile un nuovo aggiornamento del firmware. Seguire le istruzioni nell'app KEF Connect per completare il processo di aggiornamento.

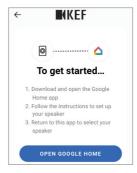
4.3.3 Utilizzo dei dispositivi Android con Google Play Service

- 1. Assicurarsi che il dispositivo mobile sia connesso alla rete Wi-Fi locale.
- 2. Aprire l'app KEF Connect sul proprio dispositivo mobile e accedervi.
- 3. Consentire all'app di accedere alla posizione del proprio dispositivo quando richiesto.
- 4. Selezionare "LS50 Wireless II" alla voce "Speakers nearby" (Altoparlanti nelle vicinanze).
 Gli altoparlanti con il segnale di avvertimento (1) non sono ancora stati configurati.
 Gli altoparlanti con il segno di spunta (2) sono pronti all'uso.
- 5. Cliccare su "Open Google Home" (Apri Google Home) per procedere. Se sul dispositivo mobile non è presente Google Home, apparirà la richiesta di scaricare e installare l'app sul dispositivo.

[Passaggio 3–5]







- 6. Cliccare su "Set up LS50 Wireless II" (Imposta LS50 Wireless II) nella parte alta dello schermo.
- 7. Cliccare su "Add another home" (Aggiungi altra casa).
- 8. Creare un nomignolo per la casa e quindi premere "Next" (Avanti).

[Passaggio 6–8]







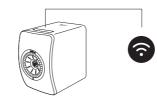
Google Home comincerà a cercare e a connettersi agli altoparlanti. Seguire le istruzioni

sullo schermo per assegnare un luogo d'utilizzo (ad es. casa) e connettere gli altoparlanti alla rete Wi-Fi locale.

- 9. Cliccare su "Continue" (Continua) al termine del processo.
- 10. Tornare sull'app KEF Connect per iniziare a utilizzare gli altoparlanti.



• L'icona del Wi-Fi sul pannello superiore dell'altoparlante primario si illumina di bianco in maniera fissa quando gli altoparlanti sono stati connessi correttamente.

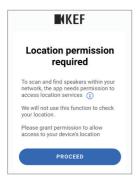


• Una volta stabilita la connessione, è possibile ricevere una notifica qualora fosse disponibile un nuovo aggiornamento del firmware. Seguire le istruzioni nell'app KEF Connect per completare il processo di aggiornamento.

4.3.4 Utilizzo dei dispositivi Android senza Google Play Service

- 1. Assicurarsi che il dispositivo mobile sia connesso alla rete Wi-Fi locale.
- 2. Aprire l'app KEF Connect sul proprio dispositivo mobile e accedervi.
- 3. Consentire all'app di accedere alla posizione del proprio dispositivo quando richiesto.
- 4. Cliccare su "Choose a Wi-Fi network" (Scegli una rete Wi-Fi).
- 5. Selezionare la rete Wi-Fi locale e quindi premere "OK".

[Passaggio 3–5]



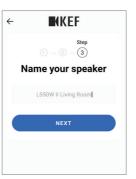


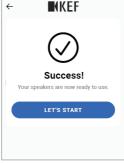


- 6. Inserire la password della rete Wi-Fi locale e quindi premere "Next" (Avanti). La procedura di connessione si completerà automaticamente.
- 7. Qualora lo si desiderasse, assegnare un nuovo nome agli altoparlanti e quindi premere "Next" (Avanti). Questo nome sarà utilizzato per le connessioni Wi-Fi e Bluetooth.
- 8. Cliccare su "Let's start" (Iniziamo) per utilizzare gli altoparlanti.

[Passaggio 6–8]

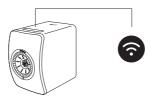








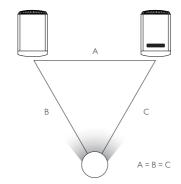
• L'icona del Wi-Fi sul pannello superiore dell'altoparlante primario si illumina di bianco in maniera fissa quando gli altoparlanti sono stati connessi correttamente.



 Una volta stabilita la connessione, è possibile ricevere una notifica qualora fosse disponibile un nuovo aggiornamento del firmware. Seguire le istruzioni nell'app KEF Connect per completare il processo di aggiornamento.

4.4 Posizionamento e connessione degli altoparlanti

- Gli altoparlanti devono essere collocati su una superficie piana, orizzontale ed esente da vibrazioni.
- La coppia di altoparlanti è composta da un altoparlante primario e uno secondario.
 L'altoparlante primario è per default il canale destro* e deve essere collocato a destra di chi guarda gli altoparlanti. Per godere di un'esperienza di ascolto stereofonica e di un ambiente sonoro ottimali, nonché di una connessione stabile, posizionare gli altoparlanti a una distanza massima di 8 metri.
 - *L'app KEF Connect consente di scambiare il canale destro con quello sinistro e viceversa. Vedere il capitolo "Opzioni del sistema di altoparlanti Inversione altoparlante S/D".
- La distanza ottimale tra gli altoparlanti e l'ascoltatore dipenderà dalla distanza tra l'altoparlante primario e quello secondario, o viceversa. Cercare di mantenere la stessa distanza dall'ascoltatore in modo da formare un triangolo equilatero.



- I due altoparlanti sono già accoppiati e si connetteranno automaticamente tra loro in maniera wireless (risoluzione: 96 kHz/24 bit). Se si preferisce una risoluzione maggiore (192 kHz/24 bit) o si verificano frequenti interruzioni dell'audio a causa delle interferenze, utilizzare il cavo di interconnessione degli altoparlanti in dotazione (lunghezza: 3 m) per connettere i due altoparlanti (vedere il capitolo "Pannello posteriore").
- Se è richiesto un cavo di interconnessione degli altoparlanti più lungo, si consiglia il <u>cavo</u> <u>K-Stream</u> (6 m).



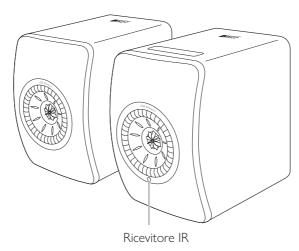
Distanza massima tra i due altoparlanti

Modalità wireless	Fino a 8 metri. Notare che le interferenze RF, compresi Wi-Fi e Bluetooth, possono ridurre questa distanza.
Modalità via cavo	Utilizzare il cavo di interconnessione degli altoparlanti in dotazione o collegare un cavo Ethernet Cat-6 schermato. La lunghezza massima del cavo è di 10 metri.

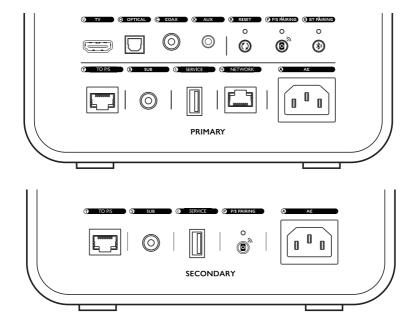
5. Interfaccia di connessione e controllo

5.1 Pannello frontale





5.2 Pannello posteriore



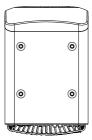
Sul pannello posteriore di ciascun altoparlante sono presenti comandi e connettori contrassegnati come mostrato nella figura.

٧	Presa TV	Riproduce l'ingresso audio da una sorgente (ad es. la porta ARC/eARC del televisore) tramite un cavo HDMI.
0	Ingresso jack ottico	Riproduce l'ingresso audio da una sorgente (ad es. il lettore Blu Ray, scatola per cavi) tramite un cavo ottico.
С	Ingresso jack coassiale	Riproduce l'ingresso audio da una sorgente (ad es. il lettore audio) tramite un cavo coassiale.
X	Ingresso jack ausiliario	Riproduce l'ingresso audio da una sorgente (ad es. un giradischi con pre-amplificatore phono) tramite un cavo audio da 3,5 mm.
R	Pulsante di ripristino delle impostazioni di fabbrica	Ripristina gli altoparlanti alle impostazioni di fabbrica (incluse le impostazioni di rete e tutte le preferenze EQ e di sistema). Premere e tenere premuto il pulsante fino a quando l'indicatore sopra il pulsante lampeggia.

B Pulsante accoppiamento Consente l'accoppiamento t	
Bluetooth altoparlanti saranno in grado dispositivo. Qualsiasi disposit sarà scollegato.	di connettersi a un nuovo
T Porta di connessione Collega l'altoparlante primario primario/secondario tramite un cavo di interconn	•
S Uscita jack subwoofer Collega un subwoofer agli ale RCA.	toparlanti tramite un cavo
E Porta di servizio Porta di connessione per il s	ervizio tecnico.
N Porta di rete Collega gli altoparlanti a un r LAN.	router tramite un cavo
A Connettore di ingresso Collega gli altoparlanti all'alim cavi di alimentazione.	nentazione elettrica tramite

5.3 Pannello inferiore

• I piedini in gomma presenti sul pannello inferiore di ciascun altoparlante evitano lo scivolamento sulle superfici dure.



• Inoltre, quattro fori filettati (M8 × 1,5) sono disponibili per il montaggio su un piedistallo (rimuovere i piedini in gomma prima del montaggio). Per prestazioni audio e una gestione dei cavi migliori, utilizzare gli stativi per altoparlanti KEF S2.

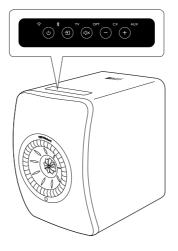


A AVVERTIMENTO!

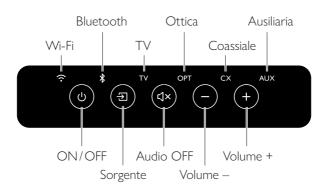
Tenere presenti i potenziali pericoli derivanti dal ribaltamento dei piedistalli o dalla caduta degli altoparlanti, i quali possono causare lesioni personali o danni materiali.

5.4 Pannello superiore

I pulsanti di controllo e gli indicatori di modalità si trovano sul pannello superiore dell'altoparlante primario.

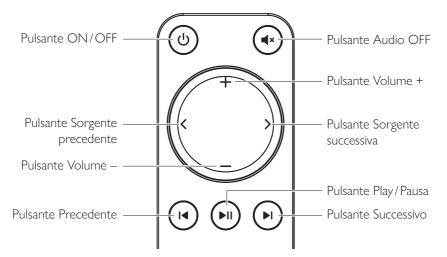


Indicatore di modalità



Pulsanti di controllo

5.5 Telecomando





- Inserire due batterie AAA nel vano batterie prima di utilizzarlo. A tale scopo, aprire il vano batterie sul retro e inserirvi le batterie tenendo conto della polarità (+/-). Chiudere il vano batterie al termine di questa operazione.
- Puntare il telecomando verso il ricevitore IR situato sul pannello frontale dell'altoparlante rimario. Assicurarsi che durante l'uso non ci siamo ostacoli tra il telecomando e l'altoparlante primario.
- Se il telecomando risulta meno efficiente o non funziona, è possibile che la batteria sia scarica. Sostituire le batterie.

5.6 App KEF Connect

L'app KEF Connect consente di configurare gli altoparlanti, applicare le impostazioni audio, accendere e spegnere gli altoparlanti e cambiare le sorgenti audio, nonché accedere e riprodurre i servizi di streaming musicale.



^{*}Disponibile a breve



Per i dettagli vedere il capitolo " $\underline{\text{Uso dell'app KEF Connect}}".$

6. Streaming tramite Wi-Fi

6.1 Protocolli di streaming wireless



Per trasmettere l'audio agli altoparlanti, connettere il proprio dispositivo mobile alla stessa rete Wi-Fi degli altoparlanti. Gli altoparlanti possono essere accesi dalla modalità standby attraverso tutti i protocolli di streaming wireless.

6.1.1 AirPlay 2

AirPlay 2 permette di condividere l'uscita audio dei dispositivi Apple con gli altoparlanti.



- 1. Avviare la riproduzione musicale o video sul dispositivo iOS.
- 2. Per avviare la trasmissione di musica, cliccare sull'icona AirPlay (
) nella schermata di riproduzione.



Per avviare la trasmissione audio dall'app di YouTube, cliccare sull'icona di connessione (📆) nella schermata di riproduzione e poi sull'icona AirPlay (📮).



3. Selezionare "KEF LS50 Wireless II" (o il nome dato dall'utilizzatore agli altoparlanti) dal menu di selezione per avviare la trasmissione.



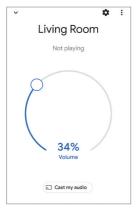
La disponibilità per la trasmissione dipende dalla compatibilità dell'app.

6.1.2 Chromecast

Se il proprio dispositivo supporta Chromecast, è possibile trasmettere l'uscita audio del dispositivo agli altoparlanti.



- 1. Avviare la riproduzione musicale o video sul dispositivo che supporta Chromecast.
- 2. Cliccare su "KEF LS50 Wireless II" (o il nome dato dall'utilizzatore agli altoparlanti) nell'app Google Home.
- 3. Cliccare su " Cast my audio" (Lancia il mio audio).



(i)

La disponibilità per la trasmissione dipende dalla compatibilità dell'app.

6.1.3 ROON Ready (disponibile a breve)



Roon è un sistema di gestione musicale di alta qualità che attinge musica da un driver NAS, da archivi locali (ad es. il proprio computer), da servizi di streaming compatibili e da Dropbox per creare una rivista musicale in cui è possibile navigare ed effettuare ricerche. Gli altoparlanti sono certificati "Roon Ready". Visitare <u>roonlabs.com</u> per maggiori informazioni su Roon.

1. Abilitare gli altoparlanti nel menu Audio.



Nota: KEF LS50 Wireless II sarà a breve "Roon Ready".

2. Per trasmettere la musica, cliccare su "Zone Picker" (Raccolta zona) vicino al volume nel piè di pagina di Roon e poi selezionare "KEF LS50 Wireless II" (o il nome dato dall'utilizzatore agli altoparlanti) nell'elenco dei dispositivi.



3. È possibile trovare il percorso di trasmissione cliccando sulla piccola luce colorata a piè di pagina.



6.1.4 Protocolli nativi delle app di trasmissione della musica

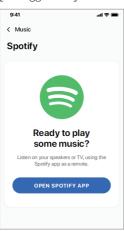
6.1.4.1 Spotify Connect

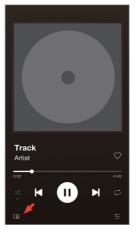


Spotify è un servizio digitale di streaming di musica e podcast che consente l'accesso a milioni di brani e ad altri contenuti di artisti di tutto il mondo. Gli altoparlanti possono utilizzare Spotify Connect.

- 1. Cercare e selezionare nell'app Spotify la musica da riprodurre.
- 2. Toccare l'icona del dispositivo () in fondo alla schermata di riproduzione.
- 3. Selezionare "KEF LS50 Wireless II" (o il nome dato dall'utilizzatore agli altoparlanti) dal menu di selezione per avviare la trasmissione.

[Passaggio 1–3]







Uso dell'app KEF Connect

6.1.4.2 QPlay



QQ Music è uno dei servizi di streaming musicale online più diffusi in Cina. Qplay consente di ascoltare musica in streaming direttamente dall'app QQ Music. Gli altoparlanti possono utilizzare QPlay.

- 1. Per trasmettere la musica, avviare l'app QQ Music e abilitare QPlay nelle impostazioni.
- 2. Cercare e riprodurre la musica.
- 3. Toccare l'icona Qplay (a) nella schermata di riproduzione.



4. Selezionare "KEF LS50 Wireless II" (o il nome dato dall'utilizzatore agli altoparlanti) dall'elenco dei dispositivi per avviare la trasmissione.



6.1.4.3 TIDAL Connect

TIDAL connect (:

TIDAL è un servizio a pagamento di streaming musicale, di podcast e video che unisce file audio lossless e video musicali in alta definizione a contenuti esclusivi e particolari funzionalità musicali. Gli altoparlanti possono utilizzare la funzione TIDAL Connect per la trasmissione di musica.

- 1. Per trasmettere la musica, selezionare il contenuto che si desidera riprodurre nell'app TIDAL Connect e poi selezionare l'icona di connessione (⑤) "Now Playing" (Ora in esecuzione) nella schermata.
- 2. Selezionare "KEF LS50 Wireless II" (o il nome dato dall'utilizzatore agli altoparlanti) dall'elenco dei dispositivi vicini per effettuare la connessione con l'app TIDAL Connect e avviare la trasmissione.

[Passaggio 1–2]





6.1.5 Streaming con l'app KEF Connect



L'app KEF Connect offre accesso diretto ai vari servizi di streaming musicale per la riproduzione tramite gli altoparlanti. Per maggiori dettagli vedere il capitolo "Riproduzione musicale dai servizi di streaming musicale"

6.1.5.1 Amazon Music



Amazon Music è una piattaforma di streaming musicale e negozio di musica online gestito da Amazon. È possibile accedere al proprio account Amazon Music attraverso l'app KEF Connect per trasmettere la musica agli altoparlanti.

6.1.5.2 Deezer



Deezer è un servizio online di streaming musicale. Consente agli utenti di ascoltare contenuti musicali di un'ampia serie di etichette discografiche su vari dispositivi online od offline. È possibile accedere al proprio account Deezer attraverso l'app KEF Connect per trasmettere la musica agli altoparlanti.

6.1.5.3 Qobuz



Qobuz è un servizio di download e streaming di musica che offre uno streaming ad alta risoluzione ai suoi abbonati. È possibile accedere al proprio account Qobuz attraverso l'app KEF Connect per trasmettere la musica agli altoparlanti.

6.1.5.4 Spotify



L'app KEF Connect invierà la richiesta di aprire l'app Spotify sul proprio dispositivo per trasmettere la musica agli altoparlanti. Vedere il capitolo "Spotify Connect".

Uso dell'app KEF Connect

6.1.5.5 TIDAL

*** TIDAL

TIDAL è un servizio a pagamento di streaming musicale, di podcast e video che unisce file audio lossless e video musicali in alta definizione a contenuti esclusivi e particolari funzionalità musicali. È possibile accedere al proprio account TIDAL tramite l'app KEF Connect per riprodurre file audio ad alta definizione. È necessario un abbonamento Hi-Fi valido.

6.1.5.6 Radio tramite Internet

L'app KEF Connect fornisce l'accesso a centinaia di stazioni radio Internet da tutto il mondo, offrendo musica, notizie e talk show.

6.1.5.7 Podcast

L'app KEF Connect fornisce l'accesso a un'ampia varietà di podcast sopra un'infinità di genere e argomenti.

6.1.6 UPnP Playback

Consente di riprodurre file musicali compatibili contenuti nell'archivio musicale di un server multimediale collegato (ad es. drive NAS via uPnP). Il server multimediale deve trovarsi nella stessa rete degli altoparlanti.

6.2 Consigli sulla scelta dei protocolli di streaming

Consigli sulle migliori opzioni di steaming wireless in merito ad app multimediali/di musica per i propri dispositivi musicali.

	Protocollo di streaming wireless					
Арр	AirPlay 2	Chromecast	ROON Ready	Protocollo nativo dell'app di trasmissione della musica	App KEF Connect	Bluetooth
Spotify	1	1	_	Spotify Connect ✓	_	1
TIDAL	√	√	1	TIDAL Connect √	√	1
QQ Music	1	✓	_	QPlay √	_	✓
Apple Music	1	√	_	_	_	✓
Amazon Music	√	√	_	_	√	1
Deezer	1	✓	-	_	1	✓
Qobuz	1	√	√	_	1	✓
Radio tramite Internet	√	√	_	_	√	1
Podcast audio	1	✓			1	✓
YouTube (audio)	1	√	_	_	_	✓

^{√ =} compatibile

^{✓ =} compatibile e consigliato per la migliore qualità audio e stabilità della trasmissione.

7. Streaming multi-room

7.1 AirPlay 2

Apple AirPlay 2 è in grado di ampliare la funzionalità degli altoparlanti inserendoli in un sistema musicale wireless multi-room controllabile tramite dispositivi iOS. Se più di una coppia di altoparlanti AirPlay 2 è collegata alla rete, selezionare contemporaneamente le coppie per la riproduzione della stessa uscita audio.



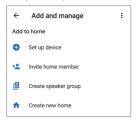
È possibile controllare il volume degli altoparlanti individualmente o insieme come gruppo.

Nota: gli altoparlanti Airplay non sono compatibili con lo streaming multi-room.

7.2 Chromecast

È possibile raggruppare gli altoparlanti e i dispositivi Chromecast per ascoltare musica sincronizzata in tutta la casa.

- 1. Assicurarsi che il dispositivo mobile sia connesso alla stessa rete Wi-Fi o collegato allo stesso account degli altoparlanti.
- 2. Aprire l'app Google Home.
- 3. Cliccare su "+" in alto a sinistra e poi su "Create a speaker group" (Crea un gruppo di altoparlanti).



4. Cliccare su ogni dispositivo (inclusi i set di altoparlanti) che si desidera aggiungere al

Uso dell'app KEF Connect

gruppo. Un segno di spunta apparirà vicino a ciascun dispositivo selezionato.



- 5. Cliccare su "Next" (Avanti).
- 6. Inserire un nome per il gruppo.



7. Cliccare su "Save" (Salva).

7.3 ROON

Grazie alla certificazione Roon Ready, gli altoparlanti sono compatibili con la funzione di steaming multi-room di Roon.

Roon è compatibile con "Zone Grouping" (Raggruppamento delle zone) o la sincronizzazione della riproduzione audio in varie zone all'interno della propria casa. Tenere conto che le "Zones" (zone) possono essere raggruppate soltanto con altre zone dello stesso tipo (ad es. RAAT, AirPlay ecc.).

- 1. Per raggruppare le zone, selezionare le zone che si sta controllando nel desktop e nell'interfaccia del tablet cliccando su "Zone Picker" (Raccolta zona) nel piè di pagina, vicino al volume.
 - Sul telefono, selezionare cliccando su "Switch Zone" (Cambia zona) sotto il volume.
- 2. Cliccare su "Group Zones" (Raggruppa zone). Verranno mostrate le zone disponibili per il raggruppamento.



3. Selezionare la/e zona/e desiderata/e da aggiungere e poi cliccare su "Save" (Salva).



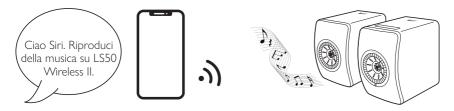
Gli altoparlanti nelle zone raggruppate trasmetteranno la stessa uscita audio.

FAQ e risoluzione dei problemi

8. Controllo vocale tramite dispositivo mobile

8.1 Siri

È possibile utilizzare Siri per controllare la riproduzione (ad es. saltare le tracce, controllare il volume) mentre il proprio dispositivo mobile iOS sta trasmettendo la musica agli altoparlanti.



8.2 Google Assistant

È possibile utilizzare Google Assistant per controllare la riproduzione (ad es. saltare le tracce, controllare il volume) mentre il proprio dispositivo mobile Android sta trasmettendo la musica agli altoparlanti.



9. Riproduzione tramite Bluetooth

I dispositivi Bluetooth (ad es. computer) sono collegabili agli altoparlanti tramite la connessione Bluetooth. Gli altoparlanti devono essere sempre connessi alla rete locale prima di stabilire la connessione Bluetooth.

9.1 Selezione della modalità Bluetooth

 Nell'app KEF Control, cliccare sull'icona del Bluetooth (*) per passare alla modalità Bluetooth.



- In alternativa, premere il pulsante della sorgente che si trova sul pannello superiore dell'altoparlante primario
- Oppure premere il pulsante della sorgente che si trova sul telecomando.



È possibile assegnare la modalità Bluetooth come seconda sorgente di attivazione per accendere automaticamente gli altoparlanti quando è presente un ingresso audio tramite Bluetooth. Vedere il capitolo "Risparmio energetico – Seconda sorgente di attivazione".

9.2 Accoppiamento Bluetooth

 Quando si è nella modalità Bluetooth, controllare l'icona del Bluetooth sul pannello superiore dell'altoparlante primario. Se l'icona del Bluetooth lampeggia lentamente, gli altoparlanti sono in modalità di rilevamento e pronti per collegarsi a un dispositivo Bluetooth.



Se l'icona del Bluetooth è accesa in maniera fissa, gli altoparlanti sono già collegati a un dispositivo Bluetooth. Per disconnettere il dispositivo Bluetooth collegato, premere brevemente il pulsante di accoppiamento Bluetooth (B) sul pannello posteriore dell'altoparlante primario. L'icona del Bluetooth lampeggia lentamente quando è pronto per la connessione con un nuovo dispositivo Bluetooth.



In alternativa, premere l'icona di accoppiamento Bluetooth che si trova nell'angolo in alto a destra del telecomando nell'app KEF Connect per disconnettere il dispositivo collegato.



2. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo e selezionare "KEF LS50 Wireless II" (o il nome dato dall'utilizzatore agli altoparlanti) dall'elenco dei dispositivi disponibili per la connessione.

Quando l'accoppiamento Bluetooth è stato stabilito, l'icona del Bluetooth si accende in maniera fissa.



Gli altoparlanti memorizzano l'ultimo dispositivo Bluetooth collegato. Una volta selezionata la modalità Bluetooth, gli altoparlanti si collegano automaticamente all'ultimo dispositivo collegato se si trova nelle vicinanze.

9.3 Comandi per la riproduzione

Nell'App KEF Connect, utilizzare i seguenti elementi di comando per controllare la riproduzione.





- Il volume può essere regolato anche sul pannello superiore o tramite il telecomando.
- Le funzioni "Precedente" e "Successivo" possono essere controllate anche tramite il telecomando.

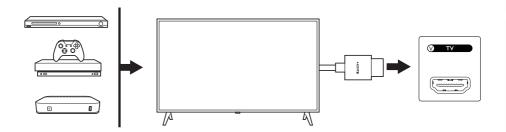
10. Riproduzione con ingresso HDMI eARC

Gli altoparlanti sono compatibili con l'uscita HDMI eARC (enhanced Audio Return Channel) del proprio televisore per il controllo integrato tramite un unico cavo HMDI. Gli altoparlanti devono essere sempre connessi alla rete locale prima di stabilire la connessione HMDI.

Gli altoparlanti sono anche retrocompatibili con ARC e HDMI CEC. HDMI CEC permette all'utente di utilizzare il telecomando del televisore per modificare il volume degli altoparlanti.

10.1 Collegamento con cavo HDMI

Connettere la porta di uscita HDMI del proprio televisore alla presa TV (V) sul pannello posteriore dell'altoparlante primario mediante un cavo HDMI.





- Collegare il cavo HDMI alla presa eARC o ARC del proprio televisore.
- Nelle impostazioni del televisore, attivare eARC, ARC o CEC nelle impostazioni HDMI.
- Consultare le istruzioni per l'uso della TV per ulteriori dettagli poiché i produttori potrebbe aver denominato le connessioni HDMI con un altro nome (ad es. Anynet+ per Samsung, Simplink per LG). Assicurarsi che l'impostazione dell'uscita audio digitale per il televisore sia regolata su PCM (nonDolby, Bitstream, Auto o simili).

10.2 Selezione della modalità TV

 Nell'app KEF Control, cliccare sul pulsante della modalità TV (TV) per passare alla modalità TV.



- In alternativa, premere il pulsante della sorgente che si trova sul pannello superiore dell'altoparlante primario.
- Oppure premere il pulsante della sorgente che si trova sul telecomando.
- Se nessun cavo HDMI è collegato agli altoparlanti e la modalità TV è attivata, l'icona della TV continuerà a lampeggiare.



• L'icona della TV si accende quando verrà stabilita la connessione HDMI.





È possibile assegnare la modalità TV come seconda sorgente di attivazione per accendere automaticamente gli altoparlanti quando è presente un ingresso audio tramite la connessione TV. Vedere il capitolo "<u>Risparmio energetico – Seconda</u> sorgente di attivazione".

10.3 Comandi per la riproduzione

Tutti i comandi di riproduzione (ad eccezione della regolazione del volume) devono essere impartiti dal dispositivo collegato.



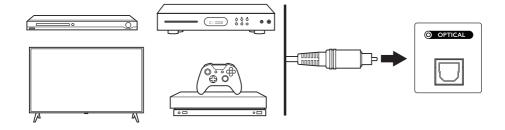
Il volume può essere regolato anche sul pannello superiore o tramite il telecomando.

11. Riproduzione con ingresso ottico

I dispositivi con uscita ottica (ad es. TV e console di videogiochi) possono essere collegati agli altoparlanti per mezzo di un cavo ottico. Gli altoparlanti devono essere sempre connessi alla rete locale prima di stabilire la connessione ottica.

11.1 Collegamento con cavo ottico

Connettere la porta di uscita ottica del proprio dispositivo all'ingresso jack ottico (O) sul pannello posteriore dell'altoparlante primario mediante un cavo ottico.



Accertarsi che l'uscita audio digitale della propria TV sia impostata nel formato PCM. Consultare le istruzioni per l'uso della TV per ulteriori dettagli.

11.2 Selezione della modalità ottica

 Nell'app KEF Control, cliccare sul pulsante della modalità ottica (OPT) per passare alla modalità ottica.



- In alternativa, premere il pulsante della sorgente che si trova sul pannello superiore dell'altoparlante primario
- Oppure premere il pulsante della sorgente che si trova sul telecomando.
- L'icona OPT si accende quando la modalità ottica è selezionata.





È possibile assegnare la modalità ottica come seconda sorgente di attivazione per accendere automaticamente gli altoparlanti quando è presente un ingresso audio tramite la connessione ottica. Vedere il capitolo "Risparmio energetico – Seconda sorgente di attivazione".

11.3 Comandi per la riproduzione

Tutti i comandi di riproduzione (ad eccezione della regolazione del volume) devono essere impartiti dal dispositivo collegato.



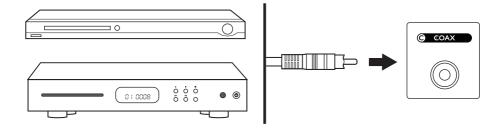
Il volume può essere regolato anche sul pannello superiore o tramite il telecomando.

12. Riproduzione con ingresso coassiale

È possibile collegare i dispositivi con uscita coassiale (ad es. lettore DVD/CD) agli altoparlanti per mezzo di un cavo ottico. Gli altoparlanti devono essere sempre connessi alla rete locale prima di stabilire la connessione coassiale.

12.1 Collegamento con cavo coassiale

Connettere la porta di uscita coassiale del proprio televisore all'ingresso jack coassiale (C) sul pannello posteriore dell'altoparlante primario mediante un cavo coassiale.



12.2 Selezione della modalità coassiale

 Nell'app KEF Control, cliccare sul pulsante Coassiale (CX) per passare alla modalità coassiale.



- In alternativa, premere il pulsante della sorgente che si trova sul pannello superiore dell'altoparlante primario
- Oppure premere il pulsante della sorgente che si trova sul telecomando.
- L'icona CX si accende quando la modalità coassiale è selezionata.





È possibile assegnare la modalità coassiale come seconda sorgente di attivazione per accendere automaticamente gli altoparlanti quando è presente un ingresso audio tramite la connessione coassiale. Vedere il capitolo "Risparmio energetico – Seconda sorgente di attivazione".

12.3 Comandi per la riproduzione

Tutti i comandi di riproduzione (ad eccezione della regolazione del volume) devono essere impartiti dal dispositivo collegato.



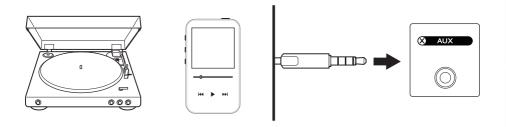
Il volume può essere regolato anche sul pannello superiore o tramite il telecomando.

13. Riproduzione con ingresso ausiliario

È possibile collegare i dispositivi con uscita audio da 3,5 mm (ad es. giradischi, computer, lettori musicali portatili) agli altoparlanti per mezzo di un cavo audio. Gli altoparlanti devono essere sempre connessi alla rete locale prima di stabilire la connessione ausiliare.

13.1 Collegamento con cavo ausiliario

Connettere il jack di uscita audio del proprio televisore all'ingresso jack ausiliario (X) sul pannello posteriore dell'altoparlante primario mediante un cavo audio da 3,5 mm.



13.2 Selezione della modalità ausiliaria

• Nell'app KEF Control, cliccare sul pulsante della modalità ausiliaria (AUX) per passare in modalità ausiliaria.



- In alternativa, premere il pulsante della sorgente che si trova sul pannello superiore dell'altoparlante primario
- Oppure premere il pulsante della sorgente che si trova sul telecomando.
- L'icona AUX si accende quando la modalità ausiliaria è selezionata.





È possibile assegnare la modalità ausiliaria come seconda sorgente di attivazione per accendere automaticamente gli altoparlanti quando è presente un ingresso audio tramite la connessione ausiliaria. Vedere il capitolo "Risparmio energetico – Seconda sorgente di attivazione".

13.3 Comandi per la riproduzione

Tutti i comandi di riproduzione (ad eccezione della regolazione del volume) devono essere impartiti dal dispositivo collegato.



Il volume può essere regolato anche sul pannello superiore o tramite il telecomando.

14. Uso dell'app KEF Connect

L'app KEF Connect consente di configurare gli altoparlanti, applicare le impostazioni EQ, accendere e spegnere gli altoparlanti e cambiare le sorgenti audio, nonché accedere e riprodurre i servizi di streaming musicale.

14.1 Home

14.1.1 Panoramica



^{*}Disponibile a breve

14.1.2 Modifica della schermata iniziale (disponibile a breve)

È possibile modificare la schermata iniziale per mostrare o nascondere i titoli (ad es. "Music in the Cloud") (Musica nel cloud) o i pulsanti che sono utilizzati più frequentemente o meno frequentemente.

- 1. Cliccare sull'icona di modifica (${\mathcal O}$) nella parte alta destra dell'app.
- 2. Cliccare sui simboli "+" o "-" per mostrare o nascondere un titolo.



- 3. Cliccare sull'icona di modifica (🙋) nella parte alta destra di un titolo.
- 4. Cliccare sui simboli "+" o "-" per mostrare o nascondere un pulsante del titolo.



14.2 Telecomando

 Utilizzare i pulsanti sotto "Remote Control" (Telecomando) per accendere gli altoparlanti direttamente da questa sorgente specifica o per modificare la sorgente audio.



• Per spegnere gli altoparlanti, cliccare sul pulsante della sorgente attiva.

14.3 Contenuto musicale

L'app KEF Connect consente di accedere e riprodurre i servizi di streaming musicale, le stazioni radio Internet e i podcast.



14.3.1 Riproduzione musicale dai servizi di streaming musicale

14.3.1.1 Amazon Music



1. Per trasmettere la musica, cliccare su "Amazon Music" alla voce "Music in the Cloud" (Musica nel cloud) dell'app KEF Connect.



2. Accedere al proprio account Amazon Music.





14.3.1.2 Deezer

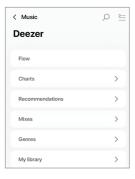


1. Per trasmettere la musica, cliccare su "Deezer" alla voce "Music in the Cloud" (Musica nel cloud) dell'app KEF Connect.



2. Accedere al proprio account Deezer.





14.3.1.3 Qobuz



1. Per trasmettere la musica, cliccare su "Qobuz" alla voce "Music in the Cloud" (Musica nel cloud) dell'app KEF Connect.



2. Accedere al proprio account Qobuz.





14.3.1.4 Spotify



L'app KEF Connect potrebbe inviare la richiesta di aprire l'app Spotify sul proprio dispositivo per trasmettere la musica agli altoparlanti. Vedere il capitolo "Spotify Connect".



14.3.1.5 TIDAL

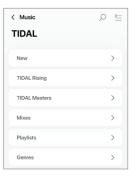
*** TIDAL

1. Per trasmettere la musica, cliccare su "TIDAL" alla voce "Music in the Cloud" (Musica nel cloud) dell'app KEF Connect.



2. Accedere al proprio account TIDAL.





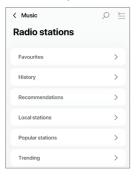
Uso dell'app KEF Connect

14.3.1.6 Radio tramite Internet

1. Per accedere alla radio tramite Internet, cliccare su "Radio stations" (Stazioni radio) alla voce "Live Stream" (Streaming dal vivo) dell'app KEF Connect.



2. Cercare e riprodurre una stazione radio per avviare lo streaming.



14.3.1.7 Podcast

1. Per accedere ai contenuti dei podcast, cliccare su "Podcasts" alla voce "Live Stream" (Streaming dal vivo) dell'app KEF Connect.



2. Cercare e riprodurre un podcast per avviare lo streaming.



14.3.2 Comandi per la riproduzione

Le seguenti funzioni sono disponibili per il controllo della riproduzione o del comportamento. Tenere conto del fatto che queste funzioni potrebbero non essere disponibili per tutte le sorgenti musicali e che l'interfaccia di controllo potrebbe presentare delle leggere differenze.

14.3.2.1 Schermata di riproduzione



14.3.2.2 Ricerca

Cliccare sul simbolo di ricerca (\mathcal{O}) per cercare artisti, album o canzoni nella sorgente musicale corrente.



Uso dell'app KEF Connect

14.3.2.3 Preferiti

• Selezione e deselezione dei preferiti

Cliccare nella schermata di riproduzione sull'icona dei preferiti (\bigcirc) per selezionare o deselezionare un elemento (musica, podcast, stazione radio) come preferito.



In alternativa, cliccare sull'icona delle opzioni (···) vicino a un elemento (ad es. traccia, album, playlist) oppure tenere premuto un elemento e quindi selezionare "Add to Favourites" (Aggiungi ai preferiti) o "Remove from Favourites" (Elimina dai preferiti).



· Assegnazione ai preferiti

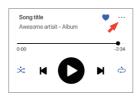
Per visualizzare i preferiti nell'attuale sorgente musicale, cliccare su "Favourites" (Preferiti) nel menu principale.



14.3.2.4 Coda

Aggiungere una traccia alla coda significa che la traccia desiderata sarà riprodotta dopo quella in corso. La coda non è permanente e non può essere salvata.

- · Aggiunta di una traccia alla coda
 - 1. Cliccare sull'icona delle opzioni (···) nella schermata di riproduzione.



2. Selezionare "Add to Queue" (Aggiungi alla coda).





La selezione consente anche di aggiungere alla coda tutte le tracce di un artista, di un album o di una playlist.

Visualizzazione della coda attuale

Cliccare sull'icona della coda (🔄) in alto a destra nella schermata di riproduzione.



- Modifica della coda
 - Per modificare la sequenza di riproduzione, tenere premuta il simbolo delle tre barre (≡) sul lato destro di una traccia e poi trascinare la traccia in alto o in basso lungo la coda.



2. Per rimuovere una traccia dalla coda, cliccare sull'icona di modifica ($\underline{\mathscr{O}}$) nella parte in alto a destra.



3. Selezionare la traccia nella coda e poi cliccare sull'icona del cestino (🗍) per rimuoverla dalla coda. È possibile selezionare più tracce da eliminare.



14.3.2.5 Playlist

Una playlist è un elenco di tracce che possono essere riprodotte nell'ordine preferito. Le playlist possono essere salvate ed ascoltate in momenti futuri.

· Accesso alle playlist

Nell'attuale sorgente musicale, cliccare su "Favourites" (Preferiti) nel menu principale.



- · Creazione di una playlist
 - 1. Nell'attuale sorgente musicale, cliccare su "Favourites" (Preferiti) nel menu principale.
 - 2. Cliccare su "Create new playlist" (Crea nuova playlist).



3. Assegnare un nome alla playlist e quindi cliccare su "Create" (Crea).



- · Aggiunta delle tracce a una playlist
 - 1. In una lista di tracce o nella schermata di riproduzione, toccare l'icona delle opzioni (···) sul lato destro.



2. Cliccare su "Add to playlist" (Aggiungi a playlist).



3. Selezionare la playlist a cui si desidera aggiungere la traccia.





La selezione consente anche di aggiungere alla playlist tutte le tracce di un artista o di un album.

- · Modifica di una playlist
 - 1. Cliccare sull'icona delle opzioni (···) nella schermata di riproduzione della traccia.



2. Cliccare su "Remove from playlist" (Elimina da playlist).



- · Eliminazione di una playlist
 - 1. Cliccare sull'icona delle opzioni (:) nell'angolo in alto a destra della schermata della playlist.



2. Cliccare su "Delete playlist" (Elimina playlist).



14.4 Equalizzazioni

Per ottimizzare le prestazioni audio, attuare le impostazioni audio adatte alla propria zona di ascolto.

14.4.1 Modalità normale

- 1. Nell'app KEF Connect, cliccare sull'icona delle impostazioni EQ (♣) in fondo alla schermata Home.
- 2. Cliccare su "Add new profile" (Aggiungi nuovo profilo).



3. Selezione "Normal mode" (Modalità normale).



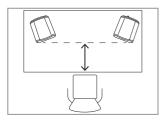
4. Assegnare un nome al proprio nuovo profilo e quindi cliccare su "Save" (Salva).



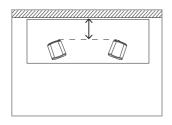
5. Configurare le impostazioni in base alla propria zona di ascolto.



- · Luogo di installazione: su un piedistallo o un ripiano
- Distanza dal bordo anteriore del tavolo (solo se collocati su un ripiano) (da > 50 cm a 0 cm)



• Distanza dalla parete (da <10 cm a >50 cm)



• Com'è la stanza? (Damped / Moderate / Lively)

Damped: mobili voluminosi, tappeti spessi e tendaggi pesanti



Moderate: mobili di media grandezza, tappeti e tappetini più sottili, alcune tende e oggetti alle pareti



Lively: pavimenti duri, pochi mobili, grandi finestre senza tende



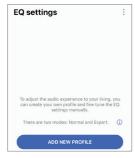
- Quant'è grande la stanza? ($< 20 \text{ m}^2 / 20-40 \text{ m}^2 / > 40 \text{ m}^2$)
- Vi è un subwoofer collegato (ON/OFF).

Se vi è un subwoofer collegato, impostare il volume del subwoofer e il bilanciamento altoparlante/subwoofer.

6. Cliccare su "Save" (Salva) quando le impostazioni sono complete.

14.4.2 Modalità Expert

- 1. Nell'app KEF Connect, cliccare sull'icona delle impostazioni EQ (♣) in fondo alla schermata Home.
- 2. Cliccare su "Add new profile" (Aggiungi nuovo profilo). (disponibile a breve)



3. Selezionare "Expert mode" (Modalità Expert). (disponibile a breve)



4. Assegnare un nome al proprio nuovo profilo e quindi cliccare su "Save" (Salva). (disponibile a breve)



5. La modalità expert consente di configurare con maggiore precisione le preferenze EQ.





Le impostazioni includono:

- Desk Mode (Modalità Ripiano): ON/OFF, da -10,0 dB a 0,0 dB
- Wall Mode (Modalità Parete): ON/OFF, da -10,0 dB a 0,0 dB
- Treble Trim (Regolazione Acuti): da -4,0 dB a 4,0 dB
- Phase Correction (Correzione Fase): ON/OFF
- Bass Extension (Estensione Bassi): Less / Standard / Extra
- High-Pass Mode (Modalità Passa-Alto): ON/OFF, da 50 Hz a 120 Hz
- Sub Out Low-Pass Frequency (Frequenza Passa-Basso Uscita Subwoofer): ON/OFF, da 40 Hz a 250 Hz
- Sub Gain (Guadagno Subwoofer): da -10 dB a 10 dB
- Sub Polarity (Polarità Subwoofer): ON/OFF



Spiegazione delle impostazioni EQ

Su ripiano / distanza dal bordo anteriore del ripiano (Expert Mode: Desk Mode, ossia Modalità Expert: modalità ripiano): questa impostazione regola la zona di "presenza" (170 Hz +/- 1 ottavo). Se eccessiva, causa un suono opaco, mentre una distanza insufficiente rende il suono distante e vuoto.

Distance to the wall (Expert Mode: Wall Mode): questa impostazione regola tutte le frequenze da circa 500 Hz in giù e causa variazioni più ampie rispetto a Desk Mode. Una caduta di queste frequenze causa un suono metallico; se invece sono eccessive, possono sovraccaricare la riproduzione complessiva con toni troppo bassi.

How is your room? (Expert Mode: Treble Trim) (Modalità Expert: regolazione acuti): questa impostazione regola le frequenze sopra i 500 Hz. Una stanza assorbente (molte tende, mobili morbidi) può ovattare il suono, mentre una stanza riverberante (soffitto alto, superfici lisce, vetro) può rendere il suono più stridulo. Spostare il cursore verso "damped" (assorbente) per ridurre l'effetto ovattato oppure verso "lively" (riverberante) per ridurre l'effetto stridulo.

How large is your room (Expert Mode: Bass Extension) (in modalità Expert: estensione bassi): questa impostazione regola l'estensione dei bassi degli altoparlanti. Più grande è la stanza scelta, più basso sarà il punto di attenuazione.



Spiegazione delle impostazioni del subwoofer

Subwoofer/Speaker Balance (Normal Mode) (modalità normale): controlla l'uscita dei bassi tra il subwoofer e gli altoparlanti. Muovendo il cursore verso "Subwoofer", gran parte dell'uscita dei bassi sarà gestita dal subwoofer.

High-Pass Frequency: gli altoparlanti riproducono le frequenze superiori al livello impostato.

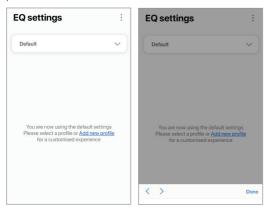
Sub Out Low-Pass Frequency: il subwoofer gestisce le frequenze inferiori al livello impostato. Questa funzione può essere sovrapposta alla funzioneFrequenty High-Pass per contribuire ad integrare più efficacemente l'altoparlante/il subwoofer senza picchi o cadute nella resa complessiva.

Sub Gain: modifica il livello del segnale in uscita verso il subwoofer.

Sub Polarity: è opportuno che gli altoparlanti e il subwoofer si muovano nella stessa direzione contemporaneamente, altrimenti le frequenze potrebbero essere cancellate. Un cambio di polarità del subwoofer può rimediare alla percezione di perdita di risposta nei bassi.

14.4.3 Selezione di un profilo sonoro

- 1. Nell'app KEF Connect, cliccare sull'icona delle impostazioni EQ (♣) in fondo alla schermata Home.
- 2. Cliccare su "Default" e poi selezionare un profilo sonoro da applicare agli altoparlanti. I profili con il simbolo della stella sono creati nella modalità Expert.



14.4.4 Rinomina di un profilo sonoro

1. Cliccare sull'icona delle opzioni (:) nella parte in alto a destra del profilo EQ selezionato.



2. Cliccare su "Rename profile" (Rinomina profilo).



3. Assegnare un nuovo nome al proprio profilo e quindi cliccare su "Save" (Salva).



14.4.5 Rimozione di un profilo sonoro

4. Cliccare sull'icona delle opzioni (🕻) nella parte in alto a destra del profilo EQ selezionato.



5. Cliccare su "Delete profile" (Elimina profilo).



Uso dell'app KEF Connect

14.5 Profilo

Questo menu consente di modificare le informazioni personali (nome account e immagine profilo) del proprio account utente registrato.

- 1. Nell'app KEF Connect, cliccare sull'icona delle impostazioni (🕲) in fondo alla schermata Home.
- 2. Cliccare su "View profile" (Visualizza profilo).



3. Cliccare sull'icona di modifica ($\underline{\mathscr{O}}$) nella parte in alto a destra e iniziare ad apportare le modifiche.



14.6 Selezione dell'altoparlante

3.0.1 Il mio altoparlante e gli altoparlanti vicini

Questo menu consente all'app KEF Connect di passare a un'altra coppia di altoparlanti per il controllo e lo streaming. Tutti gli altoparlanti devono essere configurati tramite la stessa app KEF Connect prima di poterli selezionare.

- 1. Nell'app KEF Connect, cliccare sull'icona delle impostazioni (食) in fondo alla schermata Home.
- 2. Cliccare sul nome degli altoparlanti collegati.



3. Selezionare un'altra coppia di altoparlanti per il controllo e lo streaming.





Gli altoparlanti sotto alla voce "Speakers Nearby" (Altoparlanti nelle vicinanze) si trovano nella stessa rete ma non sono ancora pronti per essere gestiti dal proprio dispositivo mobile tramite l'app KEF Connect.

Uso dell'app KEF Connect

14.6.1 Informazioni sull'altoparlante

Questo menu permette di visualizzare maggiori informazioni sugli altoparlanti collegati, rinominare gli altoparlanti e disconnetterli dall'app KEF Connect.

- 1. Nell'app KEF Connect, cliccare sull'icona delle impostazioni (🕄) in fondo alla schermata Home.
- 2. Cliccare sul nome degli altoparlanti collegati.



3. Cliccare sull'icona delle informazioni (i) vicino al nome degli altoparlanti.



4. Controllare l'indirizzo MAC, l'indirizzo IP e la versione firmware degli altoparlanti. È possibile rinominare gli altoparlanti o dimenticare gli altoparlanti (disconnetterli dall'app KEF Connect).



14.7 Preferenze dell'altoparlante

Questo menu consente di configurare diverse preferenze per l'altoparlante. Per accedere a questo menu:

- 1. Nell'app KEF Connect, cliccare sull'icona delle impostazioni (ۉ) in fondo alla schermata Home.
- 2. Cliccare su "Speaker preferences" (Preferenze dell'altoparlante).



14.7.1 Risparmio energetico – Modalità standby

Questa impostazione stabilisce la durata di inattività degli altoparlanti (ECO (20), 30 o 60 minuti) prima del passaggio automatico alla modalità standby. Selezionando "never" (mai), gli altoparlanti dovranno essere spenti manualmente.



14.7.2 Risparmio energetico – Seconda sorgente di attivazione

Questa impostazione consente a una seconda sorgente di accendere automaticamente gli altoparlanti quando è presente un ingresso audio dalla sorgente selezionata. Questa opzione non è disponibile quando la modalità standby è impostata su ECO.



14.7.3 Non disturbare – Tono di avvio (disponibile a breve)

Questa impostazione consente di disattivare il tono di avvio quando gli altoparlanti sono accesi.



14.7.4 Non disturbare – Blocco del pannello superiore

Questa impostazione consente di disabilitare i pulsanti del pannello superiore dell'altoparlante primario (blocco per bambini). Gli indicatori LED rimarranno comunque accesi. Il controllo degli altoparlanti può essere gestito nell'app KEF Connect e tramite il telecomando.



14.7.5 Opzioni del sistema di altoparlanti - Modalità cavo

È possibile collegare l'altoparlante primario a quello secondario per mezzo del cavo di interconnessione degli altoparlanti e delle porte di connessione "To P/S" poste sui pannelli posteriori degli altoparlanti. Una volta collegato il cavo, abilitare questa impostazione per attivare la modalità cavo e disabilitare la connessione wireless.





La modalità cavo è necessaria/consigliata quando:

- Si preferisce una risoluzione migliore di 192 kHz/24 bit (wireless: 96 kHz/24 bit).
- Si verificano interruzioni audio causate da interferenze.

14.7.6 Opzioni del sistema di altoparlanti – Inversione altoparlante S/D

Questa impostazione modifica l'altoparlante che riproduce a destra e a sinistra. L'altoparlante primario riproduce di default il canale destro.



14.8 Volume

Questo menu consente di configurare le impostazioni del volume. Per accedere a questo menu:

- 1. Nell'app KEF Connect, cliccare sull'icona delle impostazioni (ۉ) in fondo alla schermata Home.
- 2. Cliccare su "Volume" (Volume).



14.8.1 Impostazione del display del volume

Questa impostazione consente di configurare la visualizzazione del controllo del volume.



- None: nessun controllo del volume verrà mostrato durante la riproduzione.
- Slider: il controllo del volume verrà visualizzato sotto forma di cursore regolabile.



Cliccare sull'icona dell'altoparlante a sinistra per disattivare o riattivare l'uscita audio degli altoparlanti.



• -/+: il controllo del volume verrà visualizzato come pulsanti "-" e "+".



Cliccare sull'icona dell'altoparlante centrale per disattivare o riattivare l'uscita audio degli altoparlanti.



14.8.2 Volume dell'hardware

Questa impostazione è disponibile soltanto nei dispositivi iOS. I pulsanti del volume dell'hardware sono i pulsanti fisici per la regolazione del volume presenti sul dispositivo. Disabilitare questa impostazione se si verificano conflitti con altre app di streaming musicale via Wi-Fi.



14.8.3 Sensibilità del volume dell'altoparlante

Questa impostazione consente di configurare il numero di intervalli di volume di ogni singola pressione sui pulsanti fisici del volume del dispositivo.



14.8.4 Volume massimo

Questa impostazione consente di configurare il volume massimo mentre si sta regolando il volume. Questa impostazione si applica a tutte le sorgenti.



14.8.5 Controllo del bilanciamento

Questa impostazione consente di modificare il bilanciamento del volume tra il canale destro e sinistro.



14.9 Aggiornamento del firmware

14.9.1 Aggiornamento automatico del firmware dopo l'integrazione

Dopo aver completato correttamente la configurazione degli altoparlanti con l'app KEF Connect, è possibile che venga richiesto di aggiornare il firmware se una nuova versione è disponibile. Seguire le istruzioni nell'app KEF Connect per completare il processo di aggiornamento.



14.9.2 Verifica automatica del firmware

Gli altoparlanti verificano ogni 4 ore se un nuovo aggiornamento del firmware è disponibile sul server. Se una nuova versione è disponibile, una verifica determinerà se l'aggiornamento è obbligatorio oppure no.

Se un aggiornamento del firmware è obbligatorio, verrà eseguito quando:

- gli altoparlanti sono in modalità standby oppure
- la sorgente Wi-Fi o quella Bluetooth è inattiva da 60 minute.

Se un aggiornamento del firmware non è obbligatorio, verrà eseguito quando:

- gli altoparlanti sono in modalità standby tra le 02:00 e le 03:00 del mattino oppure
- la sorgente Wi-Fi o quella Bluetooth è inattiva da 60 minute.

Un aggiornamento del firmware non verrà installato quando gli altoparlanti sono in uso.

Uso dell'app KEF Connect

14.9.3 Aggiornamento manuale del firmware

Questo menu consente di verificare manualmente la presenza di aggiornamenti del firmware.

Per accedere a questo menu:

- 1. Nell'app KEF Connect, cliccare sull'icona delle impostazioni (🕲) in fondo alla schermata Home.
- 2. Cliccare su "Speaker update" (Aggiornamento altoparlante).



3. Se un aggiornamento è disponibile, cliccare su "Update now" (Aggiorna subito) per aggiornare il firmware.



14.10 Applicazione

Questo menu consente di personalizzare la qualità dell'audio trasmesso e il tema, nonché di inviare analisi.

Per accedere a questo menu:

- 1. Nell'app KEF Connect, cliccare sull'icona delle impostazioni (食) in fondo alla schermata Home.
- 2. Cliccare su "Application" (Applicazione).



14.10.1 Impostazioni di streaming - Qualità audio

Questa impostazione consente di selezionare la qualità audio della musica trasmessa.



- Hi-Fi (qualità Hi-Fi): selezionare sempre questa impostazione per ottenere la migliore qualità audio. Il livello della qualità dipende dal servizio di streaming musicale e dal proprio abbonamento.
- High (qualità CD): selezionare questa impostazione quando gli altoparlanti sono in una rete congestionata e si verificano cali della qualità.
- Normal (qualità MP3): Selezionare questa impostazione quando gli altoparlanti sono in una rete congestionata e si verificano interruzioni dell'audio.

14.10.2 Impostazioni del tema – Tema scuro ("Dark Theme") (disponibile a breve)

Questa impostazione consente di modificare lo sfondo dell'app in modo che diventi scuro. Ciò migliora la leggibilità del testo in ambienti scarsamente illuminati e prolunga la durata della batteria.



14.10.3 Impostazioni del tema – Reset della schermata Home ("Reset Home Screen") (disponibile a breve)

Questa impostazione consente di resettare la schermata Home dell'app alle impostazioni di default.



14.10.4 Analisi – Miglioramento app/altoparlante

Questa impostazione consente all'app KEF Connect di inviare in forma anonima analisi di miglioramento a KEF. Consigliamo di attivare questa impostazione per aiutare KEF a migliorare le prestazioni del prodotto.



14.11 Supporto

Questo menu consente di segnalare problemi, dare suggerimenti e richiedere informazioni generali.

Per accedere a questo menu:

- 1. Nell'app KEF Connect, cliccare sull'icona delle impostazioni (🕲) in fondo alla schermata Home.
- 2. Cliccare su "Support" (Assistenza).



3. Selezionare il tipo di supporto che si desidera e seguire le istruzioni sullo schermo.



4. Quando si segnala un problema, il proprio programma di posta elettronica allega automaticamente i registri degli altoparlanti che aiuteranno KEF a indagare sul problema. Aggiungere anche una descrizione del problema nel corpo dell'e-mail.



15. Pulizia e manutenzione

▲ AVVERTIMENTO!

Pericolo di scosse elettriche!

Una pulizia errata degli altoparlanti può causare lesioni.

 Prima di pulire gli altoparlanti, scollegare sempre i cavi di alimentazione dalle prese di corrente.

AVVISO!

Pericolo di corto circuito!

Eventuali infiltrazioni di acqua o altri liquidi all'interno degli altoparlanti possono causare un corto circuito.

- · Accertarsi che acqua o altri liquidi non possano infiltrarsi all'interno degli altoparlanti.
- Non immergere mai gli altoparlanti in acqua o altri liquidi.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Un uso scorretto degli altoparlanti può danneggiarli.

- Non usare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon, utensili
 affilati o metallici quali coltelli, spatole e simili poiché potrebbero danneggiare le
 superfici.
- Prima della pulizia, scollegare i cavi di alimentazione degli altoparlanti delle prese di corrente.
- Pulire le superfici degli altoparlanti con un panno pulito e privo di lanugine. Se necessario, utilizzare un detergente senza alcol (ad es. un detergente per schermi o per lenti per occhiali) per rimuovere le macchie ostinate.
- Per pulire i driver Uni-Q (coni), utilizzare un detergente antistatico e una spugna morbida. Prestare attenzione poiché il driver potrebbe danneggiarsi se si esercita una forza eccessiva.

16. Smaltimento

16.1 Smaltimento dell'imballaggio

Differenziare l'imballaggio prima dello smaltimento. Smaltire la carta, il cartone e le pellicole in conformità alle normative locali.

16.2 Smaltimento degli altoparlanti

Le apparecchiature dismesse non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici!

LS50 Wireless II è un prodotto elettronico e non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Smaltire l'altoparlante nel rispetto delle normative in vigore nella propria città e nel proprio Paese di residenza. Ciò garantisce che le apparecchiature dismesse siano smaltite in modo professionale e riduce le conseguenze negative sull'ambiente.

16.3 Smaltimento della batteria

Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici!

Il consumatore finale è tenuto per legge a conferire tutte le batterie, a prescindere dal fatto che contengano o meno sostante nocive*, presso un punto di raccolta gestito dall'amministrazione comunale o presso un commerciante, in modo che possano essere smaltite in maniera ecosostenibile.

* contrassegnate da: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

17. FAQ e risoluzione dei problemi

17.1 Configurazione

1. Come configuro LS50 Wireless II?

- Per prima cosa è necessario disporre di una rete Wi-Fi domestica. Ciò consente di usufruire di un'ampia varietà di funzione e di mantenere aggiornato il sistema.
- Dopodiché scaricare l'app KEF Connect nell'App Store o nel Google Play Store e installarla sul proprio dispositivo mobile. Seguire le istruzioni nell'app KEF Connect per connettere (integrare) gli altoparlanti alla propria rete Wi-Fi domestica.

2. Quali sono le specifiche dei router supportate da LS50 Wireless II?

- IEEE 802.11a/b/g/n/ac, IPv4, IPv6, doppia banda 2,4 GHz / 5 GHz
- Per una migliore stabilità di streaming, specialmente con file musicali ad alta risoluzione, si consiglia una rete Wi-Fi da 5 GHz con una velocità di trasmissione del router di almeno 1.300 Mbps.
- le reti di uffici, hotel, per ospiti e pubbliche spesso dispongono di metodi di sicurezza o autenticazione addizionali che potrebbero impedire la connessione degli altoparlanti. Qualora si intenda utilizzare queste tipologie di rete, potrebbe essere necessario rivolgersi all'amministratore di rete per effettuare la configurazione della rete in modo da consentire la piena funzionalità.
- I router LTE e gli hotspot mobili funzionano, ma potrebbero consumare anche molta batteria e dati mobili.

3. Posso usare un router mesh?

Sì, abbiamo testo i router mesh più importanti e funzionano bene con LS50 Wireless
II. Tuttavia, poiché non esiste ancora uno standard industriale per i router mesh, ogni
produttore potrebbe utilizzare una propria tecnologia mesh. Se il proprio router mesh
non funziona con LS50 Wireless II, assicurarsi di aver aggiornato il router con l'ultima
versione del firmware o contattare il produttore per trovare una soluzione.

4. A che distanza l'uno dall'altro posso posizionare i due altoparlanti?

- Wireless: fino a 8 metri di distanza in base allo stato della propria rete. Un ambiente con una rete congestionata presenterà più interferenze e potrebbe ridurre questa distanza.
- Via cavo: lunghezza del cavo fino a 10 metri.
- La distanza di ascolto ottimale tra gli altoparlanti e l'ascoltatore dipende da quanto sono lontani tra loro l'altoparlante primario e quello secondario. Cercare di mantenere approssimativamente la stessa distanza tra l'altoparlante primario e quello secondario e tra gli altoparlanti e l'ascoltatore.

5. Quanto spazio di una stanza può coprire LS50 Wireless II?

• 10-100 m²

6. Posso assegnare all'altoparlante primario il canale sinistro?

• L'altoparlante primario riproduce di default il canale destro e l'altoparlante secondario il canale sinistro. Dopo aver connesso gli altoparlanti alla propria rete Wi-Fi domestica, è possibile invertire i canali destro/sinistro nell'app KEF Connect.

7. È necessario accoppiare i due altoparlanti?

• No, i due altoparlanti sono già accoppiati di fabbrica. Se non si dovesse sentire alcun suono dall'altoparlante secondario, vedere il capitolo "Risoluzione dei problemi".

8. Qual è lo scopo del cavo Ethernet in dotazione?

 Utilizzare questo cavo di interconnessione degli altoparlanti per collegare l'altoparlante primario a quello secondario se si preferisce una migliore risoluzione audio (192 kHz/24 bit) o se la connessione wireless tra gli altoparlanti non è stabile. Dopo aver collegato il cavo di interconnessione degli altoparlanti, è necessario abilitare la modalità cavo nell'app KEF Connect.

9. Posso rinominare l'altoparlante?

 Sì, è possibile modificare il nome nell'app KEF Connect. Verrà modificato il nome per la connessione Wi-Fi e la connessione Bluetooth.

17.2 Riproduzione e streaming

- 1. Qual è la migliore opzione di streaming wireless per le diverse app?
- Consigli sulle migliori opzioni di steaming wireless in merito ad app multimediali/ di musica per i propri dispositivi musicali.

	Protocollo di streaming wireless					
Арр	AirPlay 2	Chromecast	ROON Ready	Protocollo nativo dell'app di trasmissione della musica	App KEF Connect	Bluetooth
Spotify	1	✓	_	Spotify Connect ✓	_	√
TIDAL	1	✓	1	TIDAL Connect ✓	1	1
QQ Music	1	✓	_	QPlay √	_	√
Apple Music	1	✓	_	_	_	√
Amazon Music	✓	✓	_	_	1	✓
Deezer	1	✓	_	_	1	√
Qobuz	1	✓	1	_	1	√
Radio tramite Internet	1	✓	_	_	/	√
Podcast audio	1	✓	_	_	1	✓
YouTube (audio)	1	✓	_	_	_	1

^{√ =} compatibile

- 2. Posso trasmettere l'uscita audio da YouTube, Netflix e altri contenuti multimediali a LS50 Wireless II?
- A seconda del servizio, è possibile farlo tramite AirPlay, Chromecast o Bluetooth.

 $[\]checkmark$ = compatibile e consigliato per la migliore qualità audio e stabilità della trasmissione.

- 3. L'uscita del subwoofer è mono o stereo?
- · L'uscita è mono.
- 4. Come dovrei configurare gli altoparlanti se preferisco modificare il volume tramite un dispositivo esterno (pre-amplificatore, streamer audio, sistemi di multi-room) piuttosto che per mezzo dell'app KEF Connect?
- Nell'app KEF Connect:
 - 1) Nelle impostazioni andare su "Volume" (Volume), cambiare "Volume Display" (Display volume) in "-/+".
 - 2) Selezionare la sorgente in ingresso appropriata.
 - 3) Regolare il volume su 71. La sorgente selezionata è ora "Unity gain" (Guadagno unità).

17.3 Risoluzione dei problemi

1. Che cosa devo fare per connettere LS50 Wireless II a un'altra rete?

• E necessario un ripristino delle impostazioni di fabbrica. Ciò cancellerà le precedenti impostazioni di rete e tutte le preferenze EQ e di sistema. A tale scopo, premere e tenere premuto il pulsante di reset (R) sul pannello posteriore fino a quando l'indicatore LED sopra il pulsante inizia a lampeggiare.

2. Che cosa devo fare se non riesco a trovare il mio LS50 Wireless II nella rete durante la configurazione?

- Attendere per circa 30–40 secondi affinché gli altoparlanti diventino visibili nell'elenco degli altoparlanti.
- Se non fosse ancora possibile vedere gli altoparlanti, assicurarsi che il dispositivo mobile, gli altoparlanti e il router siano nel proprio campo visivo (più sono vicini, meglio è).
- Gli altoparlanti trasmettono sul canale 2 (banda da 2,4 GHz). Se il proprio router si sovrappone a questo canale, potrebbero verificarsi dei problemi con la rilevabilità e la connessione. Andare sulle impostazione del router e configurare il canale 2,4 GHz per evitare la sovrapposizione con il canale 2.

3. Come segnalo un errore o un problema?

 Andare su ""Settings" (Impostazioni) > "Support" (Assistenza) nell'app KEF Connect. Immettere una descrizione per consentirci di comprendere meglio l'errore o il problema.

4. I due altoparlanti non emettono alcun suono.

- Verificare che gli altoparlanti siano già accessi e l'audio non sia disattivato.
- Assicurarsi di riprodurre il set di altoparlanti corretto e di aver selezionato la sorgente audio corretta.
- Controllare il livello del volume, potrebbe essere necessario alzare il volume.

5. Si verificano interruzioni su entrambi gli altoparlanti.

- Controllare se ci sono problemi di rete o se è necessario connettere gli altoparlanti a un canale del router meno congestionato.
- Modificare la <u>qualità di trasmissione audio</u> nell'app KEF Connect.

6. L'altoparlante secondario non emette alcun suono.

- Assicurasi che l'altoparlante secondario siano collegato all'alimentazione elettrica.
- Controllare se la connessione tra i due altoparlanti è andata persa (i pulsanti Sorgente e Volume sul pannello superiore dell'altoparlante primario lampeggiano).
 - Se la connessione è andata persa, premere brevemente il pulsante di accoppiamento

P/S (P) sul pannello posteriore dell'altoparlante primario per ristabilire la connessione. Attendere un po' finché la connessione non è stata ristabilita. **Nota:** non premere il pulsante per più di 1 secondo.

• Se il problema persiste, collegare gli altoparlanti per mezzo del cavo di interconnessione degli altoparlanti e attivare la modalità cavo nell'app KEF Connect.

7. Si verificano interruzioni sull'altoparlante secondario.

- Se gli altoparlanti sono connessi in modalità wireless, provare ad avvicinarli.
- Se il problema persiste, collegare gli altoparlanti per mezzo del cavo di interconnessione degli altoparlanti e attivare la modalità cavo nell'app KEF Connect.
- 8. L'audio non è sincronizzato con l'immagine quando utilizzo LS50 Wireless II insieme a una TV.
- Se disponibile, provare a utilizzare la funzione di ritardo del video o di sincronizzazione dell'audio della propria TV.
- 9. Ho collegato gli altoparlanti alla TV per mezzo di un cavo HDMI, perché non viene emesso alcun suono?
- · Assicurarsi che la sorgente degli altoparlanti sia la TV.
- Controllare l'icona della TV sul pannello superiore dell'altoparlante primario.
 - Se l'icona della TV lampeggia, la connessione HDMI non è stata trovata. In tal caso, assicurarsi che il cavo HDMI sia collegato alla presa eARC o ARC della propria TV.

Se l'icona della TV presenta una variazione graduale d'intensità (dissolvenza), soltanto la connessione CEC (non ARC) è stata stabilita (la TV potrebbe funzionare senza audio). In questo caso, procedere nel seguente modo:

- Stabilire la connessione HDMI CEC sulla TV. Consultare le istruzioni per l'uso della propria TV per capire come attivare la connessione HDMI poiché i produttori potrebbe aver denominato questa connessione con un altro nome (ad es. Anynet+ per Samsung, Simplink per LG).
 - Una volta che la connessione HDMI CEC è stata stabilita, l'icona della TV sul pannello superiore dovrebbe accendersi in maniera fissa (ora le due connessioni CEC e ARC sono state stabilite).
- Se nessun suono viene emesso ma tutto funziona correttamente, assicurarsi che l'uscita audio di HDMI sia impostata su PCM (è spesso impostata di default su Dolby Digital).
 Poiché il menu delle impostazioni varia da produttore a produttore, fare riferimento alle istruzioni per l'uso della propria TV.
- Assicurarsi per l'ingresso HDMI CEC che il cavo di collegamento HDMI sia ad alta velocità con Ethernet per garantire una larghezza di banda e una velocità sufficienti.
- Sostituire il cavo HDMI (i nostri test interni hanno dimostrato che i cavi HDMI di bassa

- qualità potrebbero non essere in grado di stabilire la connessione).
- Se il problema persiste, segnalarlo nella sezione Supporto dell'app KEF Connect per un'indagine. Nel frattempo è possibile utilizzare la connessione ottica come soluzione di backup.

10. Ho collegato gli altoparlanti alla TV per mezzo di un cavo ottico. Perché non viene emesso alcun suono?

- Accertarsi che l'uscita audio digitale della propria TV sia impostata nel formato PCM.
- Se il problema persiste, provare a utilizzare un cavo ottico diverso o un'altra opzione di connessione (ad es. HDMI).

11. Non riesco a trovare una stazione radio o un podcast nell'app KEF Connect.

- Aggiorniamo ed espandiamo costantemente la nostra banca dati di stazioni radio e
 podcast. Utilizzare la funzione Supporto nell'app KEF Connect e inviarci il link RSS del
 sito web. Lo aggiungeremo alla nostra banca dati dopo una verifica.
- 12. Non riesca a modificare il volume degli altoparlanti.
 - Controllare se è stato impostato un livello massimo per la modifica del volume.
 - Verificare di essere connessi e di controllare nella rete il corretto set di altoparlanti.

17.4 Indicatori LED

È possibile controllare lo stato di collegamento e funzionamento attraverso i colori e motivi degli indicatori LED posti sul pannello superiore dell'altoparlante primario.

Indicatore LED

Stato



Gli altoparlanti stanno tentando di connettersi a una rete Wi-Fi.

L'icona del Wi-Fi lampeggia in bianco e ambra.



Gli altoparlanti sono connessi a una rete Wi-Fi

L'icona del Wi-Fi si illumina di bianco in maniera fissa.



Gli altoparlanti non riescono a collegarsi a una rete Wi-Fi.

L'icona del Wi-Fi lampeggia lentamente in ambra.



Modalità di rilevamento Bluetooth: gli altoparlanti sono pronti per l'accoppiamento con un dispositivo Bluetooth.

L'icona del Bluetooth lampeggia.



L'audio degli altoparlanti è disattivato.

Il pulsante Audio OFF lampeggia.



La modalità TV è selezionata ma il cavo HDMI non è collegato.

L'icona della TV lampeggia.

Indicatore LED



Il pulsante Sorgente e Volume – lampeggiano.

Stato

L'altoparlante primario non riesce a trovare l'altoparlante secondario in modalità wireless. Premere brevemente il pulsante di accoppiamento P/S (P) sul pannello posteriore dell'altoparlante primario per ristabilire la connessione.



Il pulsante Sorgente, Audio OFF e Volume
– lampeggiano.

La modalità cavo è attiva ma vi è una connessione tra gli altoparlanti. Collegare il cavo di interconnessione degli altoparlanti alle porte di connessione Primary/Secondary (T) sugli altoparlanti.



Il pulsante Sorgente e Volume – lampeggiano in maniera alternata.

L'aggiornamento del firmware è in corso. Staccare i cavi di alimentazione soltanto al termine dell'aggiornamento del firmware.



Il pulsante Sorgente e Volume – lampeggiano lentamente.

L'aggiornamento del firmware è fallito. Non premere il pulsante di reset (R) sull'altoparlante primario.

- 1. Staccare i cavi di alimentazione da entrambi gli altoparlanti.
- 2. Attendere circa 60 secondi.
- 3. Ricollegare i cavi di alimentazione a entrambi gli altoparlanti.
- 4. Eseguire nuovamente l'aggiornamento del firmware dall'app KEF Control.

Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore KEF.







Indicatore LED

L'icona della TV, l'icona OPT e il pulsante Audio OFF lampeggiano.

Si è verificato un errore di sistema.

- 1. Staccare i cavi di alimentazione da entrambi gli altoparlanti.
- 2. Attendere circa 30 minuti.
- 3. Ricollegare i cavi di alimentazione a entrambi gli altoparlanti per riprendere il normale funzionamento.

Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore KEF.

Nota: un errore di sistema potrebbe verificarsi a causa di collegamenti di alimentazione scorretti. Non utilizzare le prolunghe insieme agli altoparlanti.

18. Appendice

18.1 Specifiche

Modello	LS50 Wireless II
Unità drive	Insieme di driver Uni-Q: LF: cono di alluminio da 130 mm (5,25 in.) HF: cupola di alluminio ventilata da 25 mm (1 in.) dotata della tecnologia Metamaterial Absorption Technology [#]
Gamma di frequenza (-6 dB) misurata a 85 dB/1 m	40 Hz – 47 kHz (in base alle impostazioni EQ)
Gamma di frequenza (±3 dB) misurata a 85 dB/1 m	45 Hz – 28 kHz (in base alle impostazioni EQ)
Potenza in uscita dell'amplificatore (per altoparlante)	LF: 280 W HF: 100 W
Classe dell'amplificatore (per altoparlante)	LF: classe D HF: classe AB
Pressione sonora massima misurata a 1 m	108 dB
Funzioni di streaming wireless	AirPlay 2 Google Chromecast ROON Ready UPnP Compatible Bluetooth 4.2
Servizi di streaming	Spotify tramite Spotify Connect TIDAL Amazon Music Qobuz Deezer QQ Music tramite QPlay Radio tramite Internet Podcast (in base ai servizi disponibili nei diversi Paesi)
Risoluzione della sorgente	Rete fino a 384 kHz/24 bit Ottica fino a 96 kHz/24 bit Coassiale fino 192 kHz/24 bit HDMI fino a 192 kHz/24 bit (in base alla risoluzione della sorgente)

Connessione tra gli altoparlant	i Wireless: tutte le sorgenti ricampionate fino a 96 kHz/ 24 bit PCM Cavo: tutte le sorgenti ricampionate fino a 192 kHz/ 24 bit PCM
Formato supportato (tutti gli ingressi)	MP3, M4A, AAC, FLAC, WAV, AIFF, ALAC, WMA, LPCM e Ogg Vorbis
Formato supportato (rete)	MQA DSF: DSD64, DSD128, DSD256 DFF: DSD64
Dimensioni (H x L x P per altoparlante)	305 × 200 × 311 mm (12,0 × 7,9 × 12,2 in.)
Peso (per set)	20,1 kg (44,31 lbs)
Potenza in ingresso	100-240 VAC 50/60 Hz
Consumo energetico	200 W (potenza di esercizio) < 2,0 W (potenza in standby)

	Altoparlante primario	Altoparlante secondario
Ingressi	HDMI eARC Ottico TOSLINK Coassiale digitale Ausiliario analogica da 3,5 mm USB tipo A (servizio) Ethernet RJ45 (rete) Ethernet RJ45 (tra altoparlanti)	USB tipo A (servizio) RJ45 Ethernet (tra altoparlanti)
Uscita	Uscita subwoofer RCA	Uscita subwoofer RCA
Standard della rete Wi-Fi	IEEE 802.11a/b/g/n/ac IPv4, IPv6	_
Banda di frequenza della rete Wi-Fi	Doppia banda 2,4 GHz / 5 GHz	_

^{*}La tecnologia Metamaterial Absorption Technology è uno sviluppo congiunto con Acoustic Metamaterials Group

Le prestazioni del wireless dipendono da molti fattori tra cui il traffico di rete, la distanza dal punto di accesso, i materiali e la struttura della stanza, le interferenze e altre condizioni avverse.

Per maggiori informazioni e per la risoluzione dei problemi visitare il sito KEF: KEF.COM

KEF si riserva il diritto di rettificare o modificare le specifiche senza preavviso in conseguenza del continuo processo di ricerca e sviluppo. S. E. & O.

Uso dell'app KEF Connect



Il marchio e i loghi Bluetooth sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.



Amazon Music è un marchio registrato di Amazon.com Inc.



Apple e AirPlay sono marchi registrati di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.



🔐 deezer Deezer è un marchio registrato di Access Industries.



Google Play store e Chromecast sono marchi registrati di Google LLC.



@ gobuz Qobuz è un marchio registrato di Xandrie SA.



QQ Music è un marchio registrato di Tencent Music Entertainment Group (TME).



ROON è un marchio registrato di Roon Labs LLC o dei licenzianti Roon Labs.



Spotify è un marchio registrato di Spotify AB.

TIDAL è un marchio registrato di Aspiro AB.

18.2 Spiegazione dei simboli

18.2.1 Simboli di avvertimento



Il simbolo del fulmine con punta di freccia inscritto in un triangolo equilatero serve ad avvertire l'utilizzatore della presenza, all'interno del prodotto, di "voltaggio pericoloso" non isolato che potrebbe essere di intensità sufficiente a costituire rischio di scarica elettrica a danno di persone.



Il punto esclamativo inscritto in un triangolo equilatero serve ad avvertire l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

18.2.2 Simboli regionali

Europa e America del Nord



Questo contrassegno indica che nel territorio dell'UE il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, è necessario riciclarlo responsabilmente al fine di promuovere il riuso sostenibile delle risorse materiali.

Per lo smaltimento dei dispositivi usati utilizzare l'apposito sistema di raccolta oppure contattare il commerciante che ha venduto il prodotto e che sarà probabilmente in grado di avviarlo ad un riciclaggio ecologicamente sicuro.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi alle normative comunitarie per l'Area Economica Europea.



I prodotti contrassegnati dal marchio di certificazione cTUVus riflettono l'impegno e la fiducia del fornitore. La conformità ai requisiti minimi degli standard di sicurezza elettrica statunitensi e canadesi è stata confermata in modo indipendente.



Il marchio FCC certifica che l'interferenza elettromagnetica del dispositivo rientra nei limiti approvati dalla Commissione Federale per le Comunicazioni degli USA.

Asia-Pacifico



Il Marchio di Conformità alle Normative (Australia, Nuova Zelanda) indica che il prodotto è conforme alle norme guida ACMA in materia e che soddisfa i requisiti governativi sulla sicurezza dei dispositivi elettrici.



Questo simbolo indica che il prodotto soddisfa i requisiti di sicurezza specificati nell'ambito del Programma di Registrazione per la Tutela dei Consumatori (Singapore).



Consumatori (Singapore).

Il marchio di certificazione giapponese PSE indica che il prodotto è conforme ai requisiti tecnici stabiliti dalla Legge sulla Sicurezza degli



Apparecchi e dei Materiali Elettrici (DENAN).

Questi marchi indicano la conformità ai requisiti tecnici e di design per le attrezzature di telecomunicazione in Giappone.



Il Marchio di Certificazione Coreano indica che il prodotto soddisfa i requisiti coreani di sicurezza dei prodotti relativi alle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



Il marchio cinese di Certificazione Obbligatoria indica che il prodotto soddisfa i requisiti di sicurezza degli standard nazionali cinesi (Guobiao).



Il prodotto è idoneo soltanto all'uso in zone al di sotto dei 2.000 m s.l.m. (Cina).



RoHS (Cina): Questo prodotto contiene alcune sostanze pericolose e può essere usato in sicurezza nell'arco del suo periodo di utilizzo ecocompatibile (10 anni). Al termine del periodo di utilizzo ecocompatibile il prodotto deve essere avviato al riciclo.



RoHS (Taiwan): Questo simbolo significa che il prodotto non supera i limiti di concentrazione specificati per determinate sostanze pericolose.



Il prodotto ha ottenuto la certificazione della Commissione Nazionale Taiwanese per le Comunicazioni (NCC) per apparecchiature a radiofrequenza di bassa potenza.



Questo marchio di certificazione MCMC indica che il dispositivo di comunicazione è certificato in conformità agli standard delle Normative 2000 sulle Comunicazioni e gli Strumenti Multimediali (Standard Tecnici) vigenti in Malesia.



I prodotti contrassegnati con questo marchio dimostrano che sono stati approvati dal Governo federale dagli Emirati Arabi Uniti (UAE) tramite l'Autorità degli Emirati per la standardizzazione e la metrologia (ESMA, Emirates Authority for Standardization and Metrology).

18.3 Codici di comando IR

LS50 Wireless II funziona con telecomandi universali programmabili a condizione che il produttore abbia implementato i codici di comando IR KEF nei propri telecomandi.

La seguente tabella contiene i codici di comando necessari.

Formato codice:	NEC
Codice fabbrica:	0x01

	Funzioni	Codici funzioni
1	Selettore ON/OFF	0×40
2	Selettore Audio ON/OFF	0×20
3	Play/pausa	0×18
4	Avanti	0×52
5	Sorgente successiva	0×58
6	Volume +	0×60
7	Volume –	0×A0
8	Indietro	0×D2
9	Acceso ON	0×38
10	Spento OFF	0×3A
11	Audio OFF	0×48
12	Audio ON	0×4A
13	Sorgente: Wi-Fi	0×30
14	Sorgente: Bluetooth	0×2A
15	Accoppiamento Bluetooth	0×98
16	Sorgente: AUX	0×02
17	Sorgente: Ottica	0×0A
18	Volume preimpostato (30 %)	0×78
19	Sorgente: HDMI	0x88 / 0x8A
20	Sorgente: Coassiale	0×E0
21	Sorgente precedente	0×D0

